

APOLYTIKION OF THE FOREFEAST OF THE NATIVITY OF CHRIST
ΕΤΟΙΜΑΖΟΥ ΒΗΘΛΕΕΜ

December 20 to 23

Ἦχος δ' (Hard Chromatic)

Model melody: Κατεπλάγη Ἰωσήφ

Moderato

E-τοι - μά - ζου Βη - θλε - έμ, ή - νοι - κται πά - σιν η Ε - δέμ, Ευ - τρε -
E - ti - ma - zou Vi - thle - em, i - ni - kte pa - sin i E - dhem, Ef - tre -

- πί - ζου Ε - φρα - θά, ό - τι τό ξύ - λον τής ζω - ής, εν τώ Σπη -
- ri - zou E - fra - tha, o - ti to xy - lon tis zo - is, en to spi -

- λαί - ω ε - ξήν - θη - σεν εκ τής Παρ - θε - νου, Πα - ρά - δει -
- le - o e - xin - thi - sen ek tis Par - the - nou; Pa - ra - dhi -

- σος και γάρ, η ε - κεί - νης γα - στήρ, ε - δεί - χθη νο - η - τός, εν ώ τό
- sos ke ghar i e - ki - nis gha - stir, e - dhi - chthi no - i - tos, en o to

θει - ον φυ - τόν, εξ ου φα - γόν - τες ζή - σο - μεν, ου -
thi - on fi - ton, ex ou fa - ghon - des zi - so - men, ou -

- χί δε ως ο Α - δάμ τε - θνη - ξό - με - θα. Χρι - στός γεν - νά -
- chi de os o A - dham te - thni - xo - me - tha. Chri - stos gen - na -

- ται, τήν πρίν πε - σου - σαν, α - να - στή - σων ει - κό - να.
- te, tin prin pe - sou - san a - na - sti - son i - ko - na.

**APOLYTIKION OF THE FOREFEAST OF THE NATIVITY OF CHRIST
O BETHLEHEM PREPARE**

December 20 to 23

Fourth Tone (Hard Chromatic)

N. Takis

Moderato

O Beth-le - hem pre - pare, E - den is o - pened up for all; and Eph - ra -
- tha, take heed, make your - selves read - y and pre - pare; the Tree of
Life has bloomed forth from the Ho - ly Vir - gin; and from her
ho - ly womb, spir - i - tual Par - a - dise, where - in is found to
grow the di - vine, res - cu - ing Tree, and as we eat there - of we shall all
live, and shall not die as did Ad - am. For Christ is born
now to raise the im - age that had fall - en be - fore - hand.